

## Elenco dei monitor per la glicemia specifico per paese

**Nome della nazione:** Svizzera (Switzerland)

### Informazioni importanti

Il presente è un elenco non esaustivo alla data del **Agosto 2024**. L'assenza in questa lista di un monitor per la glicemia specifico o di strisce per i test NON implica la compatibilità o l'incompatibilità con la soluzione EXTRANEAL (Icodestrina) PD. Analogamente, altre tecnologie per la misurazione del glucosio non presenti nell'elenco sottostante (come i sistemi di monitoraggio continuo del glucosio) possono essere o non essere compatibili con EXTRANEAL. **Contattare sempre i produttori dei dispositivi per ottenere informazioni aggiornate.** Se tali produttori non sono in grado di fornire informazioni riguardanti la compatibilità del dispositivo con l'icodestrina e il maltosio, Baxter non raccomanda l'uso di EXTRANEAL ai pazienti. Baxter si riserva il diritto di modificare il presente elenco senza comunicazione e dichiara che il presente elenco non include tutti i prodotti potenzialmente incompatibili.

I produttori elencati di rilevatori di glicemia hanno confermato a Baxter di aver controllato i rispettivi apparecchi di misurazione (ai sensi della norma ISO 15197) per quanto attiene i valori limite di maltosio e icodestrina consigliati da Baxter: 278 mg/dL (maltosio) e 1094 mg/dL (icodestrina). I produttori hanno confermato che i rilevatori contrassegnati in verde non hanno evidenziato alcuna interferenza con i valori del glucosio misurati alle condizioni menzionate. Si prega di notare che il seguente elenco di compatibilità è valido solamente per i monitor di una marca se essi vengono utilizzati insieme alle corrispondenti strisce reattive della stessa marca. Se un monitor di una marca è utilizzato con le strisce reattive di un altro produttore, **contattare sempre il produttore delle strisce reattive per ottenere le informazioni aggiornate.**

Quest'elenco è stato redatto sulla base di una ricerca eseguita con diversi strumenti: Internet, letteratura, studi interni di Baxter, informazioni da agenzie governative, foglietti illustrativi delle diverse strisce, avvisi di sicurezza e informazioni ottenute direttamente dai produttori. Nonostante si sia cercato di fornire informazioni precise e aggiornate, Baxter non produce questi strumenti per il monitoraggio della glicemia e strisce e non può quindi garantire l'accuratezza iniziale e continuativa di queste informazioni. Prima del trattamento con EXTRANEAL (Icodestrina) soluzione per dialisi peritoneale, Vi invitiamo pertanto a contattare i produttori degli strumenti o delle strisce per ottenere informazioni più aggiornate relativa alla compatibilità

1. EXTRANEAL (Icodestrina) soluzione per dialisi peritoneale contiene icodestrina. Il maltosio, un metabolita dell'icodestrina, può interferire con alcuni strumenti per il monitoraggio della glicemia e strisce. Nel caso si utilizzino questi sistemi, questa interferenza può portare a misurazioni erroneamente elevate di glucosio nel sangue.
2. La suddetta interferenza può mascherare una reale ipoglicemia o condurre ad una errata diagnosi di iperglicemia. In pazienti in trattamento con EXTRANEAL (Icodestrina) un valore di glicemia entro i limiti o al di sopra di essi rilevato con questi strumenti può mascherare casi di ipoglicemia, portando il paziente o l'operatore sanitario a non intraprendere le misure necessarie a riportare la glicemia entro valori normali. In alternativa, una rilevazione della glicemia erroneamente elevata potrebbe portare il paziente ad assumere un quantitativo di insulina superiore a quello necessario. Entrambe queste situazioni possono provocare conseguenze rischiose per la vita del paziente, come perdita di coscienza, coma, danno neurologico o morte.
3. Il centro dialisi o il paziente dovrebbe contattare il produttore dello strumento per il monitoraggio della glicemia e/o delle strisce per verificare se essi sono soggetti ad interferenza con icodestrina o maltosio, o se invece è glucosio-specifico. Si prega inoltre di consultare le informazioni fornite con il rilevatore della glicemia e le strisce.
4. L'elenco seguente è da utilizzare solo come riferimento e non implica raccomandazioni per l'utilizzo di questi strumenti per il monitoraggio della glicemia e strisce.
5. La tabella seguente mostra le compatibilità identificate. SOLO strumenti per il monitoraggio della glicemia e strisce reattive glucosio-specifici devono essere utilizzati con pazienti in trattamento con EXTRANEAL (Icodestrina) soluzione per dialisi peritoneale. Chiedete al produttore per accertarvi che i rilevatori e le strisce siano glucosio-specifici. L'elenco fornisce le informazioni per contattare i principali produttori di strumenti per il monitoraggio della glicemia e di strisce.

## MISURATORI DELLA GLICEMIA SPECIFICO

Aggiornamento *Agosto 2024*

Marca del glucometro	Compatibile con la soluzione PD Extraneal (Icodestrina) (Specifico con il glucosio)	Tipo di Test*	Produttore
FreeStyle Freedom	Si	GDH-FAD	Abbott Diabetes Care <a href="http://www.abbottdiabetescare.com">www.abbottdiabetescare.com</a>  Abbott (Schweiz) AG Neuhofstrasse 23 Postfach 6341 Baar  Tel: 041 768 43 33 Service line: 0800 804 404  <a href="http://www.abbott.ch">www.abbott.ch</a>
FreeStyle Freedom Lite	Si	GDH-FAD	
FreeStyle Lite	Si	GDH-FAD	
FreeStyle Libre <sup>1</sup>	non raccomandato	GO	
FreeStyle Libre Pro <sup>1</sup>	non raccomandato	GO	
FreeStyle Libre 2 <sup>1</sup>	non raccomandato	GO	
FreeStyle Libre 3 <sup>1</sup>	non raccomandato	GO	
FreeStyle Optium Neo	Si	GDH-NAD	
FreeStyle Optium Neo H	Si	GDH-NAD	
FreeStyle Papillon Vision	Si	GDH-FAD	
FreeStyle Precision Neo	Si	GDH-NAD	
FreeStyle Precision Pro	Si	GDH-NAD	
Optium Xido Neo	Si	GDH-NAD	
Precision Xceed Pro	Si	GDH-NAD	
Assure Platinum	Si	GO	Arkray, Inc. <a href="http://www.arkray.co.jp">www.arkray.co.jp</a>  Axon Lab AG Täferstrasse 15 5405 Baden-Dättwil  Tel: 056 484 80 80 Helpline: 0848 00 29 66  <a href="http://www.axonlab.com">www.axonlab.com</a>
GLUCOCARD 01	Si	GO	
GLUCOCARD 01-mini	Si	GO	
GLUCOCARD 01-mini plus	Si	GO	
GLUCOCARD MX	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD S	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD SM	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD Vital	Si	GO	
GLUCOCARD X-meter	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD X-mini	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD X-mini plus	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD Σ	Si	GO	
GLUCOCARD Σ-mini	Si	GO	
ReliOn Confirm	Si	GO	
ReliOn micro	Si	GO	
ReliOn Prime	Si	GO	
GLUCOCARD S onyx	Si	GDH-FAD	
PocketChem BG	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD W	Si	GO	
GLUCOCARD PlusCare	Si	GDH-FAD	
GLUCOCARD Prime	Si	GDH-FAD	
GlucoCard G+	Si	GO	
GlucoCard G+ Link	Si	GO	
GlucoCard Σ+	Si	GO	
GlucoCard Σ+ Link	Si	GO	

Marca del glucometro	Compatibile con la soluzione PD Extraneal (Icodestrina) (Specifico con il glucosio)	Tipo di Test*	Produttore
<b>Breeze 2</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	<b>Ascensia Diabetes Care</b> (in passato Bayer Healthcare) <a href="http://www.ascensia.com">www.ascensia.com</a>  <b>Ascensia Diabetes Care</b> <b>Switzerland AG</b> Peter Merian-Strasse 90 CH-4052 Basel  <b>Hotline: 061 / 544 79 90</b>  <a href="http://www.ascensia-diabetes.ch">www.ascensia-diabetes.ch</a>
<b>Contour</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Link</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next EZ</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next Link</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next Link 2.4</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next USB</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next One</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Plus</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Plus Link 2.4</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Plus One</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour TS</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour USB</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour XT</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next (Connected)</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Care</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Plus Blue</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Plus Elite</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>Contour Next GEN</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch SelectPlus</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	<b>Lifescan, Inc.</b> <a href="http://www.lifescan.com">www.lifescan.com</a>  <b>Division of Cilag AG</b> <b>International</b> Gubelstrasse 34 6300 Zug  <b>Tel: 0800 850 905</b>  <a href="http://www.lifescaneurope.com">www.lifescaneurope.com</a>
<b>OneTouch SelectPlus Flex</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch SelectPlus Simple</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch Select Simple</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch Ultra 2</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch UltraEasy</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch UltraMini</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch UltraPlus Flex</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch UltraPlus Reflect</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch UltraVue</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>	
<b>OneTouch Verio</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch VerioFlex</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch VerioIQ</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch VerioPro+</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch VerioVue</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	
<b>OneTouch Verio Reflect</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>	





<b>Marca del glucometro</b>	<b>Compatibile con la soluzione PD Extraneal (Icodestrina) (Specifico con il glucosio)</b>	<b>Tipo di Test*</b>	<b>Produttore</b>	
<b>Rightest Blood Glucose Monitoring System GM250</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Rightest Blood Glucose Monitoring System GM260</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>GE100 Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Diathrive+ Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Diathrive+ Bluetooth Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>iGlucose Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>GE333 Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Quintet AC Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Mylife Pura Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>Mylife Unio Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>Mylife Unio Neva Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>Mylife Unio Cara Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>LineaD SIRIO Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>LineaD EVO Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GO</b>		
<b>LineaD ORO HR Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>LineaD ORO Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>LineaD ORO24 Blood Glucose Monitoring System</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>Rightest Blood Glucose Monitoring System Max Tel</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>Rightest Blood Glucose and Ketone Monitoring System Max Dual</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-FAD</b>		
<b>HemoCue Glucose 201+</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-NAD</b>		<b>HemoCue AB Sweden</b> <b>Radiometer RSCH GmbH</b> Zürcherstrasse 66 8800 Thalwil <a href="http://www.radiometer.ch">www.radiometer.ch</a> Tel: 044 723 11 60
<b>HemoCue Glucose 201 RT</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-NAD</b>		
<b>HemoCue Glucose 201 DM</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-NAD</b>		
<b>HemoCue Glucose 201 DM RT</b>	<b>Si</b>	<b>GDH-NAD</b>		

Marca del glucometro	Compatibile con la soluzione PD Extraneal (Icodestrina) (Specifico con il glucosio)	Tipo di Test*	Produttore
MyStar Extra MyStar Plus BGStar	Si Si Si	GO GO GO	AgaMatrix, Inc. (Sanofi-aventis (Suisse) SA), route de Montfleury 3 1214 Vernier/GE <a href="http://www.sanofi.ch">www.sanofi.ch</a> Tel: +41 58 440 21 00
Wellion CALLA Light Wellion CALLA Dialog Wellion CALLA Mini Wellion LUNA Trio Wellion GALILEO GLU/KET Wellion GALILEO GLU/KET Plus Wellion GALILEO GLU/CHOL Wellion GALILEO GLU/CHOL Plus Wellion GALILEO GLU/KET BTE Wellion GALILEO compact Wellion NEWTON GDH-FAD BTE	Si Si Si Si Si Si Si Si Si Si Si	GO GO GO GO GO GO GO GO GO GO GDH-FAD	MED TRUST Handelsgesellschaft m.b.H. Gewerbepark 10 A-7221 Marz <a href="http://www.medtrust.at">www.medtrust.at</a> Tel.: 0043 2626/64190  # Hersteller: Agamatrix/USA
GlucoMen areo GlucoMen areo 2K GlucoMen areo GK	Si Si Si	GO GO GO	A.Menarini GmbH Thurgauerstr. 36/38 8050 Zürich  <a href="http://www.menarini.ch">www.menarini.ch</a> Tel.: +41 44 307 44 20

<sup>1</sup> Questi monitor Abbott (insieme a Dexcom G4 Platinum, G5 Mobile, G6 e Medtronic iPro2) sono i sistemi di monitoraggio continuo del glucosio predominanti nel loro settore, e **non sono raccomandati** dai rispettivi produttori per l'uso nei pazienti di dialisi. Nonostante il loro funzionamento chimico sia basato sulla GO, non ci sono al momento prove scientifiche conclusive a supporto della loro compatibilità con Extraneal. Si prega di consultare il produttore per ulteriori informazioni.

<sup>2</sup> I glucometri ACCU-CHEK Nano (non Aviva o Performa) e ACCU-CHEK Aviva Plus sono disponibili SOLO negli USA e necessitano di strisce contrassegnate con ACCU-CHEK SmartView e ACCU-CHEK Aviva Plus. Questi sistemi utilizzano le strisce Mut Q-GDH (**compatibile**). Si prega di consultare il produttore per verificare la contabilità.

<sup>3</sup> Gli strumenti TRUEresult (GDH-FAD), TRUEresult Twist 2, TRUEyou non sono stati testati con maltosio ed icodestrina secondo i limiti raccomandati di Baxter. Pertanto **non si raccomanda** l'uso di questi strumenti per pazienti in terapia dialitica.

#### Tipo di Test (Test Type)\*

**GO** = glucosio ossidasi (glucose oxidase)

**GDH-NAD** = glucosio-deidrogenasi-nicotinammide-adenin-dinucleotide (glucose dehydrogenase with nicotinamide-adenine dinucleotide)

**GDH-FAD** = glucosio-deidrogenasi-flavin-adenin-dinucleotide (glucose dehydrogenase with flavin-adenine dinucleotide)

**Mut Q-GDH** = glucosio-deidrogenasi-pirrolochinolina-equinoe modificato per eliminare l'interferenza del maltosio (glucose dehydrogenase with pyrroloquinolinequinone modified to eliminate maltose interference)

Si vedano le informazioni complete per la prescrizione della soluzione per dialisi peritoneale EXTRANEAL (Icodestrina). Baxter et EXTRANEAL sono marchi di fabbrica della Baxter International Inc.

Gli altri marchi o prodotti che figurano nel presente documento sono di proprietà dei loro rispettivi detentori.